



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 25/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**PERSONAL: Matrikelnummer 325 - Ermächtigung zur Ausübung einer zusätzlichen Tätigkeit außerhalb der Arbeitszeit im Jahr 2024**

**OGGETTO:**

**PERSONALE: Numero di matricola 325 - Autorizzazione all'espletamento di un'ulteriore attività al di fuori dell'orario di lavoro nell'anno 2024**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**18.01.2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die/der Bedienstete, Matrikelnummer 325, bei der Gemeinde Innichen im Berufsbild einer/s Bibliothekarin/s in der 6. Funktionsebene mit einem Teilzeitarbeitsverhältnis zu 71,05% Dienst leistet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die/der genannte Bedienstete mit Schreiben vom 06.11.2023 um die Erteilung der Ermächtigung zur Ausübung einer zusätzlichen Tätigkeit außerhalb der Arbeitszeit als Auditor/in für das Amt für Bibliotheken und Lesen im Sinne des Art. 48 der geltenden Dienstordnung des Gemeindepersonals ersucht. Die Tätigkeit besteht in der Durchführung der Auditkontrollen (Qualitätszertifizierungen) in verschiedenen Südtiroler Bibliotheken an jährlich 2 – 3 Terminen. Für jedes Audit wird ein Tag benötigt und ist ein Entgelt von € 320,00 brutto, also insgesamt voraussichtlich € 960,00 im Jahr 2024, vorgesehen;

NACH EINSICHTNAHME in die Artt. 46 und 49 der geltenden Personaldienstordnung, laut welchen die Bediensteten von der Zugehörigkeitskörperschaft zur Ausübung gelegentlicher bezahlter Tätigkeiten außerhalb der Arbeitszeit ermächtigt werden können, sofern diese nicht zu einem Interessenskonflikt führen oder sich in irgendeiner Weise auf die korrekte Ausübung der Aufgaben und Amtspflichten auswirken oder diese behindern;

NACH EINSICHTNAHME in das positive Gutachten des Gemeindesekretärs vom 15.01.2024, Prot. Nr. 0000774;

NACH EINSICHTNAHME in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008;

NACH EINSICHTNAHME in den Einheits-text der Bereichsabkommen vom 02.07.2015;

NACH EINSICHTNAHME in die Dienstordnung des Gemeindepersonals, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13/14 vom 16.04.2014;

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che la/il dipendente, numero di matricola 325, presta servizio presso il Comune di San Candido nel profilo professionale di bibliotecaria/o nella 6. qualifica funzionale con un rapporto di lavoro a tempo parziale al 71,05%;

DATO ATTO che la/il citata/o dipendente, con lettera del 06.11.2023, chiede il rilascio dell'autorizzazione allo svolgimento di un'ulteriore attività al di fuori dell'orario di lavoro quale auditrice/auditore per l'Ufficio Biblioteche e Lettura ai sensi dell'art. 48 del vigente regolamento organico del personale comunale. L'attività consiste nell'effettuare controlli di audit (certificazioni di qualità) in varie biblioteche altoatesine in 2 – 3 date all'anno. Per ogni audit sarà necessaria una giornata e si prevede un compenso di € 320,00 lordi, quindi un compenso complessivo di presumibilmente € 960,00 per l'anno 2024;

VISTI gli artt. 46 e 49 del vigente regolamento organico del personale, secondo i quali i dipendenti possono essere autorizzati dall'amministrazione a svolgere saltuariamente al di fuori dell'orario di lavoro attività remunerate, in quanto queste non diano luogo a conflitti d'interesse o interferiscano o pregiudichino in qualche modo il corretto adempimento dei compiti e doveri d'ufficio;

VISTO il parere positivo del segretario comunale in data 15.01.2024, n. 0000774 di prot.;

VISTO il contratto collettivo intercompartmentale del 12.02.2008;

VISTO il testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015;

VISTO il regolamento organico del personale comunale, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 13/14 del 16.04.2014;

NACH erfolgter Beratung;

BERÜCKSICHTIGT, dass die auszuführende Tätigkeit die Diensterfordernisse nicht beeinträchtigt und mit den institutionellen Tätigkeiten der Verwaltung vereinbar ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

hel0bEn+BfqYPw/zv5RvH1VC7K68NgGzfcRznzKoetA=

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die/den Gemeindebedienstete/n, Matrikelnummer 325, zu ermächtigen, im Jahr 2024 außerhalb der Arbeitszeit eine zusätzliche Tätigkeit im Sinne der Artt. 46 und 49 der geltenden Dienstordnung des Gemeindepersonals auszuüben, und zwar als Auditor/in für das Amt für Bibliotheken und Lesen der Autonomen Provinz Bozen;
2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Ab-

ESAUURITA la discussione;

CONSIDERATO che l'attività da eseguire non arreca pregiudizio alle esigenze di servizio e non è incompatibile con le attività istituzionali dell'amministrazione;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di autorizzare la/il dipendente comunale, numero di matricola 325, a svolgere nell'anno 2024 un'ulteriore attività al di fuori dall'orario di servizio ai sensi degli artt. 46 e 49 del vigente regolamento organico del personale comunale, e precisamente quale auditrice/auditore per l'Ufficio Biblioteche e Lettura della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige;
2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia

schrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---